



**PREMIO
PER LA CULTURA MEDITERRANEA
FONDAZIONE CARICAL**

Cerimonia di Premiazione
Dodicesima edizione

Invito - Programma

Teatro Rendano
Piazza XV Marzo - Cosenza
Venerdì 5 ottobre 2018 - ore 17.30

Il Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Calabria e di Lucania, Mario Bozzo, ha il piacere di invitare la S.V. alla Cerimonia di Premiazione dei vincitori della dodicesima edizione del *Premio per la Cultura Mediterranea – Fondazione Carical*.

Si chiede la massima puntualità. Per ragioni organizzative, la manifestazione inizierà inderogabilmente all'ora prevista.

IL PREMIO PER LA CULTURA MEDITERRANEA FONDAZIONE CARICAL

La Calabria e la Basilicata, per collocazione geografica, sono storicamente terre di insediamenti e di incontri di popolazioni e di civiltà provenienti dall'area mediterranea, perciò depositarie di un'antica tradizione sedimentatasi nel tempo con l'apporto fecondo di diverse componenti culturali, etniche e religiose.

La Fondazione Cassa di Risparmio di Calabria e di Lucania, che ha nelle due regioni il proprio territorio di riferimento, ha inteso valorizzare e rilanciare questa eredità con l'istituzione del Premio per la Cultura Mediterranea, una iniziativa che intende: riconoscere i meriti di quanti contribuiscono all'approfondimento e alla conoscenza delle culture mediterranee, anche nelle loro implicazioni di attualità; favorire il dialogo e la comprensione tra le diverse espressioni culturali del Mediterraneo.

* * *

LA GIURIA

Mario Bozzo

Presidente Fondazione Carical

Arnaldo Colasanti

Italianista, critico letterario e scrittore

Paolo Collo

Ispanista, traduttore e critico letterario

Silvio Ferrari

Scrittore e traduttore, esperto di cultura dei paesi balcanici

Shahrzad Houshmand Zadeh

Docente di Lingua e Letteratura Persiana
Università La Sapienza di Roma

Elena Loewenthal

Scrittrice e traduttrice

José Manuel Martín Morán

Ordinario di Lingua e Letteratura Spagnola
Università del Piemonte Orientale

Ayse Saracgil

Docente di Lingua e Letteratura Turca
Università degli Studi di Firenze

Alberto Ventura

Ordinario di Storia dei Paesi Islamici
Università degli Studi della Calabria

CERIMONIA DI PREMIAZIONE DEI VINCITORI

Presenta

Lorena Bianchetti

Conduttrice Rai

*CONSEGNA DEI RICONOSCIMENTI
E INTERVENTI DEI VINCITORI*

Sezione Società Civile “Giustino Fortunato”

Nilüfer Göle

Sezione Scienze dell’Uomo “Luigi De Franco”

Sergio Luzzatto

Sezione Narrativa “Saverio Strati”

Fernando Aramburu

Patria

Sezione Narrativa Giovani

Enrico Galiano

Eppure cadiamo felici

Sezione Cultura dell’Informazione

Paolo Rumiz

*Sezione Premio Speciale della Fondazione
Cassa di Risparmio di Calabria e di Lucania*

Salvatore Vitale

Sezione Traduzione

Mario Casari

Identità mediterranee

Programma:

Radici letterarie

Paolo Mauro

Stefania De Cola

Itaca

Paolo Mauro - *Odisseo, uomo d'ogni tempo*

Coreografia (*End Title*, da *Blade Runner* di R. Scott)

Contaminazioni

Safari Njema (da un progetto culturale di Checco Pallone)

Donne di Mediterraneo

Stefania De Cola (da *Creatura di sabbia* di T. Ben Jelloun)

Coreografia (*La stagione dell'amore* di F. Battiato)

* * *

Le coreografie sono a cura di Lia Molinaro

La voce dei trailer è di Rosa Cardillo

Assistenza audio/luci/immagini:

Paolo Carbone

Marco De Rose

Fernando Aramburu

Considerato uno degli scrittori più importanti della letteratura spagnola contemporanea, ha pubblicato romanzi e raccolte di racconti tradotti in diverse lingue, ottenendo numerosi riconoscimenti. Il suo ultimo libro, *Patria* (2016), si è aggiudicato numerosi premi in Europa, tra i quali il Premio Strega internazionale.

Mario Casari

Saggista e traduttore. È Ricercatore di Lingua e Letteratura Persiana all'Istituto di Studi Orientali a La Sapienza. Tra le sue opere più significative, ha realizzato, con Roberta Denaro, una prestigiosa edizione italiana de *Le Mille e una notte* (Donzelli Editore, 2016), uno dei più grandi capolavori della letteratura araba.

Enrico Galiano

Docente di Lettere in una scuola di periferia, ha creato la webserie *Cose da prof*, che ha superato dieci milioni di visualizzazioni su Facebook. Nel 2015 è stato inserito nella lista dei 100 migliori insegnanti d'Italia dal sito *Masterprof.it*. *Eppure cadiamo felici* (Garzanti, 2017), il suo primo romanzo, è rivolto all'incomunicabilità che talvolta affligge il mondo dell'adolescenza.

Nilüfer Göle

Sociologia turca, è attualmente Direttrice all'*École des hautes études en sciences sociales, Centre d'Analyse et d'Intervention Sociologiques* (CADIS) di Parigi.

Le sue ricerche sull'Islam, i casi di genere, il laicismo e la modernità hanno offerto un forte contributo al processo di comprensione e tolleranza tra le diverse espressioni ideologiche e religiose del Mediterraneo.

Sergio Luzzatto

Storico tra i più apprezzati nel panorama internazionale, è uno dei più attenti studiosi della Rivoluzione Francese.

Il suo saggio *Bonbon Robespierre* (Einaudi, 2009) ha vinto nel 2010 il *Premio Letterario Città di Bari* per la sezione Saggistica. Il suo ultimo libro, *I bambini di Moshe. Gli orfani della Shoah e la nascita di Israele* (Einaudi, 2018), racconta l'avventura di Moshe Zeiri, cha in Italia ha salvato molti bambini ebrei, consentendo loro di rinascere da cittadini del nuovo Israele.

Paolo Rumiz

Giornalista de *Il Piccolo* e de *la Repubblica*, ha seguito, come inviato speciale, gli eventi dell'area balcanica e danubiana, soprattutto in Croazia e in Bosnia-Erzegovina. È autore di numerosi "diari di viaggio" e di *reportage*, tra i quali quello realizzato in tutti i fronti della Prima Guerra Mondiale. Il suo ultimo libro, *La Regina del Silenzio* (La Nave di Teseo, 2017), è una favola dedicata al valore dei suoni che contrastano il frastuono, i cui capitoli sono accompagnati da suggerimenti su brani di musica classica da ascoltare per ritrovare la propria voce interiore.

Salvatore Vitale

Astrofisico di origini calabresi, è Docente al Dipartimento di Fisica del prestigioso MIT (Massachusetts Institute of Technology) di Boston. Le sue ricerche lo hanno condotto alla rivoluzionaria scoperta di un codice per la comprensione delle onde gravitazionali, cento anni dopo la teoria formulata da Albert Einstein, che ne aveva ipotizzato l'esistenza.

Lorena Bianchetti

Nata a Roma, è una delle più note conduttrici della Rai. Laureata in Lingue e Letterature Straniere, parla correntemente diverse lingue. Scrive per numerose testate. In Rai, dove lavora da molti anni, ha condotto e conduce trasmissioni di grande successo, di cui spesso è anche autrice. È testimonial dell'UNHRC - Agenzia ONU per i Rifugiati.



Patrocinio del
Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Segreteria Organizzativa
Ce.P.A.Cu.D. s.r.l.
Corso Telesio, 17 – 87100 Cosenza
tel. +39 0984/89.46.28 – 44 fax +39 0984/23.839
premio@fondazionecarical.it www.fondazionecarical.it